



Vallue, 12^e section, Petit-Goâve, HAÏTI. (509) 249-2302/287-9823/420-2091. absept60@yahoo.fr / www.vallue.org

Le Tourisme rural, une qualité de vie

ECO-MONTAGNE A VALLUE

HOTEL VILLA-BAN-YEN

Vous propose un Voyage écologique

A. VALLUE DANS TOUTE SA BEAUTE ET SA VERITE

101. Origine du nom : Vallue tire son nom d'un ancien propriétaire terrien : Jean Jacques Vallue. Il est enterré au grand cimetière de Petit-Goâve. Nous avons trouvé dans l'un des deux grands cimetières anciens de Vallue la pierre tombale de Jean Nicolas, dit Gille Vali, décédé le 10 mai 1855, âgé de 86 ans (soit quelqu'un qui est né en 1769). Jean-Jacques Vallue avait avec sa femme Marie Michèle, fille de Laviolette, 4 enfants du nom de : Lise, Jeanne, Mizna et Noëlmise. Les habitants de Vallue s'appellent Vallois et Valloise.

102. Localisation : Vallue est une habitation de la 12^e section communale de Petit-Goâve. Elle partage sa frontière, à l'est, avec la 1^e section de Tête-à-Bœuf de Grand-Goâve ; au nord, avec les Habitations de Zamor et de Bois-Jeancy ; à l'ouest, avec celle de Florquette et au sud, avec celle d'Alègue. Elle compte plusieurs grandes localités comme Piton, Jeannot, Rivière Plate, Voûte Vallue, Malfini, Tiplace, Granplace, et une pléiade de petites localités ayant des noms de personnes, d'événements, d'activités, etc. Pour y accéder en véhicule, il faut emprunter la Route de la Montagne qui fait la jonction avec la Route Nationale No 2, à partir du Morne Tapion.

103. Topographie : Vallue est une zone de montagnes à plus de 95%. Les espaces plus ou moins plats et à très faibles dénivellations représentent moins de 5%. Il s'agit de 3 localités : Piton, Granplas et Branchiwo. Ce relief accidenté a ses avantages et ses inconvénients, respectivement en terme d'attractions touristiques (*vues imprenables, diversité du paysage où chaque endroit est plus joli que le précédent*), et en terme de production agricole et d'aléas climatique, etc.

104. Climat : Vallue a une altitude allant de 650 à 993 mètres. Ce qui lui confère une température relativement douce allant au cours de l'année de 20° C à 29° C. Cependant, par moment au cours de l'année, on peut enregistrer des chutes de température jusqu'à 14° C. Vallue a une pluviométrie moyenne actuelle de 1,100 mm. La saison pluvieuse va de mai à mi novembre. La saison sèche de fin novembre à avril, avec quelques pluies intercalaires de janvier à mars qui facilitent la saison de plantation de céréales (maïs, haricot et millet) et de tubercules (patate, manioc, igname).

- 105. Population :** D'après le recensement de la population fait en 2000 par l'Association des Paysans de Vallue (APV), la population est évaluée à 4,000 habitants pour 600 ménages. Une enquête menée en 2007 sur les conditions de vie de la population valloise indique que les membres vivant avec le chef de ménage sont à 64.6% le conjoint et les enfants, et à 94.56% des proches parents (conjoint, enfants, petits enfants, neveux, nièces, beau-fils). La réalité de famille élargie est encore une donnée vivante à Vallue, et de surcroît celle de l'entraide ou de la solidarité. Sur le plan éducation, le taux d'alphabétisme est de l'ordre de 50% chez les adultes. Par contre, il y a un effort extraordinaire fait par les paysans pour envoyer leurs enfants à l'école. Chez les jeunes générations de 30 ans au plus, il s'élève à plus de 70% ; tandis que sur chaque 4 enfants il y a au moins 3 qui vont maintenant à l'école, et cela dès la prime enfance.
- 106. Habitat :** En général, les maisons ont 2 pièces et une galerie. Elles abritent une famille de 5 membres en moyenne. C'est peu d'espace. Il s'agit de maisons dont le toit est surtout en tôle (94,6%). A côté des murs en terre, en planche ou en palissade et des toits en tôle, de nouvelles constructions plus solides utilisant le bloc et des toits en dalle de béton commencent à apparaître. Le style architectural rustique y est aussi varié avec de jolies façades dentelées, des balustres et des espaces pour les pigeons.
- 107. Economie :** L'économie valloise oscille autour de plusieurs axes de production et d'affaires. Sur le plan traditionnel, on y compte la production agricole (fruitiers, notamment des agrumes, des céréales, des tubercules et d'autres cultures de court et long cycle), l'élevage (*volailles; cochon; cabri; bœuf*), le commerce (*produits agricoles et externes de premières nécessités*) et les petits métiers (*maçonnerie, charpenterie, ébénisterie, médecine, etc.*). Cependant, sur le plan agricole, il faut noter que Vallue produisait principalement du café, de la canne à sucre et de la banane. Ce qui explique la présence de nombreuses ruines d'installations caféières et des vestiges de moulins à canne, qui participaient à la dynamique économique de la zone jusqu'à la fin des années 70.
- Ces activités traditionnelles de production et d'affaires sont aujourd'hui complétées par de nouvelles sources de revenus, notamment dans le domaine de l'artisanat, des services touristiques et de la transformation. Il faut en outre noter aujourd'hui l'engagement croissant de paysans qui utilisent une partie de leur terre pour démarrer une expérience de production de légumes.
- 108. APV :** L'Association des Paysans de Vallue (APV) est une initiative interne des paysans, fondée le 3 janvier 1987, à Vallue, où se trouve son siège social. C'est une institution légalement constituée, jouissant du statut d'ONG reconnu par l'Etat depuis 1989. L'APV intervient au niveau de la région goâvienne, avec emphase sur Vallue et communautés voisines, dans plusieurs domaines dont les principales sont : éducation, santé, infrastructure, artisanat, agro-alimentaire, agro-tourisme, etc. Elle compte de nombreuses réalisations qui font partie depuis 2002 du produit touristique vallois.
- 109. Tourisme :** C'est une activité qui s'inscrit dans une dynamique de développement local et qui s'appuie notamment sur le principe de l'appropriation par les Vallois de leur lieu de vie comme territoire touristiquement attractif. Elle vise la promotion du tourisme rural de montagne et de proximité, à vocation **Nature-Culture**, dans

une quête d'équilibre entre tradition et modernité, et de rapprochement valorisant entre différentes sociales du pays. Il s'agit d'offrir aux Haïtiens et étrangers un beau prétexte pour aller en milieu rural, à la rencontre du paysan, nouant avec lui un autre type de rapport pour mieux comprendre l'existant socioculturel, environnemental et économique de son milieu.

Le but poursuivi est de faire de Vallue l'une des destinations de montagne prioritaires, un véritable marché touristique générateur d'opportunités d'emplois et de revenus pour les paysans, permettant à court et moyen terme, de satisfaire leurs besoins fondamentaux, et à long terme, d'améliorer de manière durable leur qualité de vie.

B. HÔTEL VILLA BAN-YEN

- 110.Nom** : Le nom Ban-Yen est emprunté à une localité de Vallue, située à quelque 500 mètres de l'Hôtel, où est né le propriétaire.
- 111.Localisation** : Tiplas Vallue, 12^e section de Petit-Goâve, altitude de 650 mètres, à 5 km du Morne Tapion (*Nationale # 2*) où débouche la Route de la Montagne.
- 112.Statut** : Entreprise privée, insérée dans une dynamique de développement local
- 113.Légalisation** : Enregistré au Ministère du Commerce et de l'Industrie, avec patente de la DGI
- 114.Vision** : Etre une oasis d'évasion et de ressourcement
- 115.Mission** : Tout faire de manière professionnelle pour satisfaire son Client
- 116.Objectif** : Offrir à son Client un service personnalisé de grande qualité, tout en restant une entreprise compétitive à valeur ajoutée
- 117.Stratégie** : Communiquer l'énergie positive et dynamiser le séjour du client à l'Hôtel par de petites choses qui font toute la différence
- 118.Client** : Toute personne à la recherche d'un endroit calme, propre, sécurisant, offrant le minimum de confort pour se reposer en toute discrétion, le minimum de facilités pour travailler, tout en restant en communion avec une nature de ressourcement dans l'air pur et vivifiant de la montagne.
- 119. Intégration** : L'Hôtel est une source d'opportunités multiples pour les paysans, notamment par les emplois créés, l'utilisation de leurs produits, la sponsorship en matière de sports et de loisirs, la promotion de leur milieu et de leur culture, les divertissements et l'animation qui y règnent leur apportant un certain épanouissement, ainsi que par des activités de reboisement, des services de réception (*baptême, fiançailles, noces*) qu'il leur fournisse et par l'utilisation de leur maison pour héberger des touristes intéressés à mieux connaître leur réalité et à découvrir leur culture.

C. FACILITES ET SERVICES A L'HOTEL

- 120. Electricité** : Disponible 24/24. Nous utilisons l'énergie électrique (groupe électrogène) et l'énergie solaire. Il n'existe pas sur place de service public ou collectif. C'est une ressource rare et chère. Pour aider l'Hôtel à mieux satisfaire la clientèle, il est demandé au client d'en faire un usage responsable
- 121. Santé** : Existence d'un service de santé à Vallue dans les locaux de l'Association des Paysans de Vallue, qui fournit les premiers soins et qui réfère pour les cas critiques dans les hôpitaux périphériques de Petit-Goâve (12 km), de Grand-Goâve (10 Km), de Léogane (30 km) ou de Port-au-Prince (64 km). Sur demande, le service ambulancier est accessible en 5 minutes
- 122. Route** : De Vallue (de l'Hôtel Villa Ban-Yen) à la Route Nationale #2, par Morne Tapion, la distance est de 5 km. C'est une route en très bon état, en bandes bétonnées à 80 % facilitant en tous temps l'accès aux véhicules à traction simple et double.
- 123. Eau** : Pour la boisson, l'Hôtel utilise l'eau traitée. Il stocke dans des réservoirs l'eau de pluie qui est traitée au chlore et distribuée dans les chambres via des châteaux d'eau. Il existe aussi un système de chauffe-eau solaire permettant d'avoir de l'eau chaude dans les chambres. C'est là une autre ressource rare et chère. Pour aider l'Hôtel à mieux satisfaire la clientèle, il est demandé au client d'en faire un usage responsable.
- 124. Salle** : Il existe une salle de conférence de 60 places à l'APV. Le Pavillon Solivermont est une facilité de travail additionnelle pouvant prendre normalement 25 personnes. Des matériels de projection sont disponibles (sur réservation avec une facture)
- 125. Eglise** : Il existe dans la zone plusieurs églises à proximité, notamment protestantes de différentes sectes. Il existe seulement deux chapelles catholiques, à quelque 2 km et 5 km de l'Hôtel Villa Ban-Yen.
- 126. Marché** : Il y a un marché villageois à Vallue localisé au site de la Foire de la Montagne, fonctionnant le mardi et le vendredi.
- 127. Téléphone** : Tous les services cellulaires passent très bien à Vallue
- 128. Internet** : Existence d'un service à l'Association des Paysans de Vallue (APV). A l'Hôtel, le service sera disponible à partir du mois de septembre 2009
- 129. Télévision** : Il est possible de capter près de 7 chaînes de télévision à l'Hôtel. Ce service n'existe que sur demande dans les chambres pour ne pas avoir un coût élevé, mais disponible à usage collectif dans le salon du Pavillon Solivermont
- 130. Sécurité** : Vallue est une zone très sûre et hospitalière. Aucun cas d'agression de tous types ne s'est produit à l'encontre d'un touriste ou d'un visiteur. La population est bien éduquée et formée, accueillante, ouverte au dialogue, et se comporte

toujours avec dignité dans ses relations avec le touriste. Il est très rare de trouver des mendiants dans la zone.

131. Animaux : Ce service existe sur demande et est fourni par les paysans. Le coût est de 420.00 Gourdes ou US\$ 10.00 sur 2 kms

132. Excursion : Il existe des coins magnifiques à découvrir à Vallue et dans les zones périphériques, dans un rayon de 2 km. A l'occasion, le visiteur et le touriste peuvent admirer un paysage carte postale, où chaque endroit est unique et plus joli que le précédent, des vues imprenables, et aussi peuvent apprendre beaucoup de choses sur les zones en termes de toponymie, de légendes, de production, la faune et la flore locales etc. Les visites guidées au niveau de Vallue (de type architecturale, ethnobotanique, découverte des grandes réalisations de l'APV, etc.) sont facturées à 250.00 Gourdes ou US\$ 6.00.

D'autres visites accompagnées sur une plus grande distance de 10 à 20 km (Etang Durissy, Roche Gata, Fort Gary, Grotte de Vieux Caille, Trou Chouchou) sont aussi possibles. Le coût varie de 840.00 Gourdes ou US\$ 20.00 au double. Il y a aussi des visites programmées avec le Club Grenn Pwonmennen. Il suffit d'être membre et de payer une cotisation annuelle de 500.00 Gourdes ou US\$ 12.00

133. Se baigner : Il faut se déplacer sur une longue distance si l'on veut se baigner dans une rivière (10 km) ou à la mer (10 km). Ce service existe sur demande ou réservation et est facturé respectivement à 650.00 Gourdes ou US\$ 15.00 (accompagnement à pied) et à 1,000.00 Gourdes ou US\$ 25.00 (accompagnement en véhicule) voire 1,500.00 Gourdes ou US\$ 40.00 s'il faut utiliser un bateau pour aller aux plages Bananier ou Cocoyer beach de Petit-Goâve. L'Hôtel est plutôt spécialisé dans l'environnement de montagne. Les services de plage sont exceptionnels.

134. Sport/loisirs: En plus de la marche, on peut pratiquer d'autres types de récréation comme le tennis, le volley-ball. Il existe une infrastructure de jeux pour ces deux disciplines sportives, à l'amphithéâtre Jacques Roumain de Vallue.

135. Animation : La communauté s'organise et participe. Elle offre pour la musique différents styles : troubadour, katbwa, racines, DJ. Pour le théâtre et la danse, différents groupes culturels locaux et externes, sans oublier les conteurs, sont mobilisés. Il y a aussi les jeux de société dont certains aident à remonter le temps et renouer avec son enfance.

136. Événement: A Vallue, il y a la Foire de la Montagne, l'un des plus grands événements culturels et touristiques du monde paysan haïtien, qui se réalise en décembre. Il y a durant l'année d'autres événements saisonniers au cours desquels des packages sont offerts. En outre, il y a les fêtes patronales au niveau de la région (15 août à Petit-Goâve, 4 octobre à Grand-Goâve, 11 novembre à Saint-Martin,

24 juin à St-Jean de l'Acul de Petit-Goâve, de 16 juillet à Mont-Carmel de Grand-Goâve) au cours desquelles l'Hôtel organise des déplacements.

- 137.Nos sites :** A Vallue et dans les zones périphériques, il y a plusieurs sites naturels à visiter, chacun avec son charme ou attrait propre. Il y a par exemple le site de Jalousie qui est un site d'observation et qui facilite l'orientation ethnobotanique dans un paysage de roches décorées de plantes médicinales et ornementales. Il y a le site Penn-sik, un site sauvage et accidenté pour les amateurs du tourisme d'aventure, avec ses légendes, son paysage pittoresque, ses nombreux bassins d'eau chacun ayant un nom. Il y a le site LaVoute avec sa chute d'eau pour ceux qui aiment se baigner dans la rivière ; l'étang Durissy par le charme de ses nénuphars et de son paysage ; Roche Gata adorable pour son micro climat, son paysage, ses vues et le marché villageois.
- 138.Chambre :** Les chambres à l'Hôtel offrent un grand confort, et sont décorées avec de jolis tableaux de la peinture haïtienne. On se sent très bien. C'est spacieux et intime. Les meubles en acajou sont superbes et distingués. L'Hôtel offre aussi des séjours en chambre d'hôte chez les paysans membres, sélectionnés selon une démarche de certification. Ce sont des familles qui sont formées et éduquées à l'accueil touristique, où il existe dans les chambres des toilettes confort moderne et dont l'environnement offre le minimum raisonnable pour un séjour de proximité.
- 139.Restaurant :** Le touriste et le visiteur mangent à l'Hôtel, au Restaurant de la Montagne qui se spécialise dans les plats créoles, au goût délicieux, faits avec des produits naturels, frais et sains de la montagne. C'est toute une variété qui vous plonge dans l'art culinaire et la culture de la paysannerie. On a toujours envie de manger à l'Hôtel. C'est bon et délicieux.
- 140.Bar :** Le Bar sous le sapotier est un espace à proximité du pavillon Solivermont, au jardin de l'Hôtel. Tout vous est servi : jus naturel, boisson gazeuse et alcoolisée de toute saveur, au son de la musique. C'est l'unique endroit où vous pouvez déguster le Ti Liten Ban-Yen.
- 141.Transport :** L'Hôtel prend en charge le transport sous réservation au moins une semaine à l'avance. Il y a deux facilités : a) dans un véhicule de 5 places très confortables avec ses effets personnels, ou b) dans un mini-bus de 30 places avec ses effets personnels et autres. Le coût pour service aller-retour est respectivement de 6,000.00 Gourdes ou US\$ 150.00 et 20,000.00 Gourdes ou US\$ 510.00. Ce tarif est valable de Port-au-Prince à Vallue, chez le client, à l'hôtel ou à l'aéroport international Toussaint Louverture.

142. Package :

OFFRE	MONTAGE			
	<i>Journée</i>	<i>Choix</i>	<i>Soir</i>	<i>Choix</i>
N° 1	Accueil, chambre, Bienvenue et présentation sur Vallue et l'APV		Animation troubadour et dîner à la chandelle	
N° 2	Visite des installations de l'APV à Tiplas, de Topla et du site de la Foire		Animation avec le groupe Lambada au Pavillon Solivermont	
N° 3	Allons planter des arbres, rencontrer les paysans dans les champs		Happy hour : musique et ragoût Grann Titinn	
N° 4	Excursion sur longue distance (5 à 20 km) et camping		Animation : troupe de théâtre et le bon cabri boucané tani bien épicé	
N° 5	Au bon soin de la médecine traditionnelle : massage, tisane, bain de feuilles et d'écorces, etc.		Sérénade au flambeau chez une famille paysanne (animation variée incluant tambour marengwen)	
N° 6	De la Montagne à la plage ?		Le temps du conteur et du tyakya Desanzyèt	
N° 7	Echange avec des groupes paysans et des leaders communautaires		Animation troubadour, légende du terroir et poésie sur la montagne	

143. Conclusion: Avec tout cela, votre séjour à Vallue ne peut être qu'agréable. C'est l'un des rares endroits où le paradis a encore une adresse en Haïti. Vivez tout cela avec souvenirs, en apportant votre appareil photo ou caméscope, ou de plus près avec votre longue-vue. En repartant, faites vos achats à la boutique d'artisanat.

Alors, venez vivre ce grand rêve à Vallue
 Venez y prendre un verre écologique
 De goût nature, d'intensité culture
 D'arôme jasmin de montagne
 Qui communique sans transition
 L'effet de l'altitude dominante
 A l'ombre du sapotier reposoir.

Venez à l'Hôtel Villa Ban-Yen
 Déguster le Ti-Liten Ban-Yen
 Savourer le cabri boucané nati bien épicé
 Le ragoût Grann Titinn et le tyaka Desanzyèt
 Au rythme du tam-tam de Grand Orient
 Modulé de légende, de poésie et de danse trépidante
 Qui animent admirablement le Pavillon Solivermont

Venez pour une détente écologique
 Et jouissez des vertus du tourisme vallois
 Au goût de l'évasion et du ressourcement
 Thé chikannen, massage et plats créoles,
 Randonnées et guidage ethnobotanique
 Admiration de paysages et de vues imprenables
 Dans l'air pur et vivifiant de la Montagne.



Vallue, août 2009
Tiré du Répertoire de la Montagne